

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Solar-Powerbank, die Ihre Mobilgeräte mit kostenloser, umweltfreundlicher Energie versorgen kann.

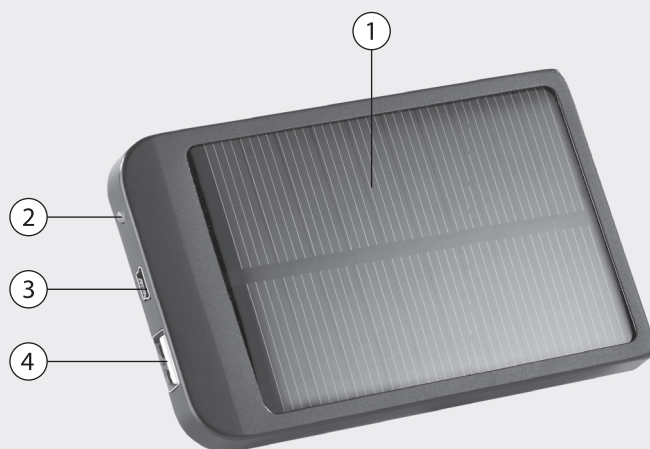
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie die Powerbank optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Solar-Powerbank
- USB-Adapterkabel
- 3 Adapteraufsätze
  - Micro-USB
  - Mini-USB
  - Dock-Connector
- Bedienungsanleitung

### Produktdetails

1. Solarpanel
2. Kontrollleuchte
3. 5V-Mini-USB-Eingang
4. 5V-USB-Ausgang



### Powerbank laden



**HINWEIS:**  
Laden Sie die Powerbank vollständig auf, bevor Sie sie erstmals einsetzen.

Sie haben vier Möglichkeiten, die Powerbank zu laden.

**Sonnenlicht:** Legen Sie die Powerbank einfach in die Sonne. Je direkter und stärker die Sonneneinstrahlung, desto schneller lädt sie sich auf. Der Solar-Ladeindikator leuchtet hierbei.

**USB-Anschluss:** Stecken Sie den Micro-USB-Adapter auf das Adapterkabel und anschließend in den Micro-USB-Eingang. Verbinden Sie das Kabel anschließend mit einem freien USB-Port eines eingeschalteten Computers.

**USB-Netzteil:** Stecken Sie den Micro-USB-Adapter auf das Adapterkabel und anschließend in den Micro-USB-Eingang. Verbinden Sie das Kabel anschließend mit einem USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).

**USB-KFZ-Adapter:** Stecken Sie den Micro-USB-Adapter auf das Adapterkabel und anschließend in den Micro-USB-Eingang. Verbinden Sie das Kabel anschließend mit einem USB-KFZ-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten).

Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte gelb auf. Wenn die Powerbank vollständig geladen ist, erlischt sie und der Ladevorgang endet automatisch. Die Ladezeit hängt von der verwendeten Methode ab.



**HINWEIS:**  
LADEN Sie die Powerbank mindestens einmal alle drei Monate, um ein Nachlassen der Leistung zu verhindern.

### Geräte aufladen

1. Stecken Sie das mitgelieferte USB-Adapterkabel in die Powerbank.
2. Stecken Sie den gewünschten Adapter auf das USB-Adapterkabel und stecken Sie diesen in den Ladeanschluss Ihres Mobilgeräts.
3. Die Powerbank fängt sofort an, Ihr Gerät aufzuladen, und die Kontrollleuchte leuchtet rot.

### Technische Daten

<b>Akku-Typ</b>	Polymer Lithium-Ionen
<b>Kapazität</b>	2.000 mAh
<b>Ausgang</b>	5V / 1A
<b>Eingang</b>	5V / 500mAh
<b>Betriebstemperatur</b>	-5°C bis 55°C

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-1610 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2004/108/EG befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

*Kurtasz, A.*

Leiter Qualitätswesen  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
13.03.2013

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PX-1610 ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de ce chargeur Powerbank solaire, qui vous permet de recharger vos appareils mobiles de manière écologique et économique.

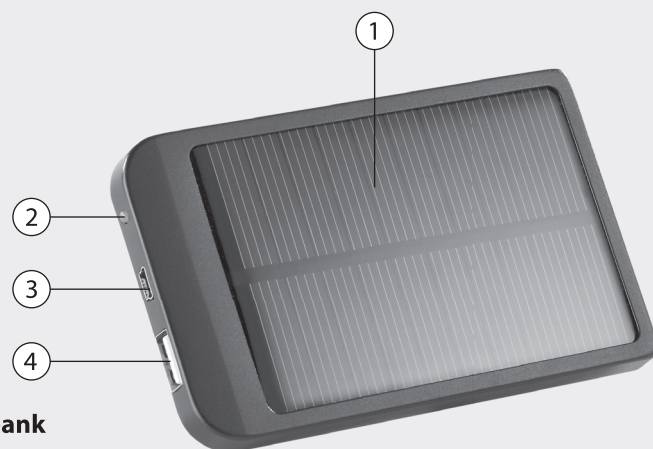
Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Chargeur Powerbank solaire
- Câble adaptateur USB
- 3 embouts adaptateurs
  - Micro-USB
  - Mini-USB
  - Connecteur Dock
- Mode d'emploi

### Description du produit

1. Cellule solaire
2. Voyant lumineux
3. Entrée mini-USB 5 V
4. Sortie USB 5 V USB



### Charger le chargeur Powerbank



**NOTE:**

Rechargez entièrement le chargeur Powerbank avant de l'utiliser pour la première fois.

Vous avez 4 possibilités différentes pour recharger le chargeur Powerbank.

**Énergie solaire:** Exposez simplement le chargeur Powerbank au soleil. Plus le téléphone est exposé et plus l'ensoleillement est intense, plus le rechargement sera rapide. Pendant le chargement, l'indicateur de chargement s'allume.

**Port USB:** Branchez l'adaptateur Micro-USB sur le câble adaptateur, puis branchez-le dans le port Micro-USB. Branchez ensuite le câble dans un port USB libre d'un ordinateur allumé.

**Adaptateur USB:** Branchez l'adaptateur Micro-USB sur le câble adaptateur, puis branchez-le dans le port Micro-USB. Branchez ensuite le câble à un adaptateur USB (non fourni).

**Adaptateur allume-cigare USB:** Branchez l'adaptateur Micro-USB sur le câble adaptateur, puis branchez-le dans le port Micro-USB. Branchez ensuite le câble à un adaptateur allume-cigare USB (non fourni).

Pendant le chargement, le voyant s'allume en jaune. Lorsque le chargeur Powerbank est entièrement rechargé, les voyants s'éteignent et le processus de chargement s'arrête automatiquement.

La durée de chargement dépend de la méthode de chargement utilisée.



**NOTE:**

Rechargez votre chargeur Powerbank au moins une fois tous les trois mois pour éviter une baisse de performance.

### Recharger des appareils mobiles

1. Branchez l'adaptateur USB fourni au chargeur Powerbank.
2. Reliez un embout adaptateur au câble adaptateur USB, et branchez-le dans le port de chargement de votre appareil mobile.
3. Le chargeur Powerbank commence alors à recharger votre appareil mobile. Le voyant brille en rouge.

### Caractéristiques techniques

Type de batterie	Lithium-ion polymère
Capacité	2000 mAh
Sortie	5V / 1A
Entrée	5V / 500mAh
Température de fonctionnement	-5 °C à 55 °C

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente!
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure!
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit!
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation.
- Sous réserve de modification et d'erreur!

### Conseils importants concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour / mois / année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-1610 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, D-79426 Buggingen, Allemagne



Directeur Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
13.03.2013